

neunzehn **13**



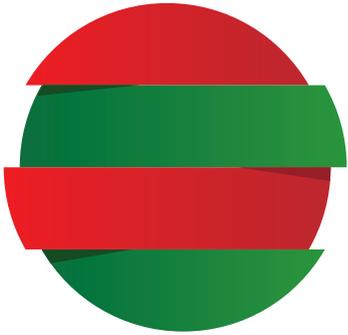
23 HALLENTURNIER

11.-26. Januar 2020



www.fcschwaig.de

RAIFFEISEN CUP



FÖRDERVEREIN
FC SCHWAIG

**Werde auch Du Mitglied
beim Förderverein des
FC Sportfreunde Schwaig.**

Unsere Mädels und Jungs
verdienen Deine Unterstützung.

Melde dich einfach unter:
foerderverein@fcschwaig.de

Grußwort vom Schirmherrn und ersten Bürgermeister Bernhard Mücke,

Verehrte Gäste aus Nah und Fern,

herzlich willkommen zum diesjährigen Hallenturnier des FC Schwaig. Der FC Schwaig ist ja seit dem letzten Jahr mit dem Aufstieg in die Bezirksliga weit über die regionalen Grenzen bekannt und auch in der Jugendarbeit kann sich der Verein sehen lassen.

Und besonders bei der Jugendarbeit ist es wichtig, dass wir in der Gemeinde ein vielfältiges und sportliches Angebot haben, das auch genutzt wird. Und dank vieler engagierten Ehrenamtlichen ist dies auch so und ich bin mir sicher, dass der Verein auch in Zukunft weiter so aktiv und bekannt sein wird.

Aber bei aller Euphorie und Ehrgeiz dürfen wir dabei nicht vergessen: der Spaß am Fußball sollte immer an erster Stelle stehen. Deshalb: Freut Euch über die Tore – bleibt aber immer fair bei einer Niederlage und reicht einander die Hand, sollte ein Foul passieren.

Allen Helfern und Organisatoren sei an dieser Stelle ein großes Danke gesagt. Ebenso Dank an die Trainer und Betreuer für die zahlreichen Stunden und dem persönlichen Einsatz.

Dem gesamten Turnier wünschen ich einen verletzungsfreien Verlauf und viele spannende und unterhaltsame Spiele.

Ihr

Bernhard Mücke
Erster Bürgermeister



Die Allianz bleibt immer am Ball.

In unserem Fußballverein trifft man immer nette Leute, teilt gemeinsame Interessen und setzt sich füreinander ein. Wenn Sie einmal fachlichen Rat brauchen, bin ich gern für Sie da.



Blumoser & Kollegen

Generalvertretung der Allianz
Friedrich-Fischer-Str. 11
85435 Erding

info.blumoser@allianz.de
www.allianz-blumoser.de

Tel. 0 81 22.9 29 00
Fax 0 81 22.9 29 01



Besuchen Sie
unsere Homepage!

Allianz 

Wir wünschen dem FC Schwaig viele Treffer!

GEORG AICHER



Erdbau ▪ **Transport**
Kanal ▪ **Abbruch**

AICHER GEORG ERDBAU
Kirchenstr. 17, 85445 Schwaig
Telefon: (08122) 5287
Fax: (08122) 5269



KREMATORIUM TIERTRAUER

Tiertrauer München GmbH
Riemer Str. 268
81829 München

089/9455370
info@tiertrauer.de
www.tiertrauer.de



Den letzten Weg Ihres Tieres mit
Würde gestalten.

Ein würdevoller Abschied für Ihr Pferd oder Pony



Pegasus Tierbestattungen GmbH
Jettenbacher Str. 12
84478 Waldkraiburg

08638/9823820
info@pegasus-tierbestattungen.de
www.pegasus-tierbestattungen.de



D Juniorinnen – 11.01.2020

Beginn: 14:00 Uhr

Spieldauer: 10 min

Platzierungsmodus:
Punkte, Direkter Vergleich,
Tordifferenz, Anzahl Tore

Bande

Teilnehmer

1	FC Schwaig	
2	MTV Ingolstadt	
3	SV Geroldshausen	
4	SG Kirchasch/ Walpertskirchen	
5	FC Perlach	
6	BSG Taufkirchen/Vils-Vilslern	

Nr	Beginn	Spiel		Ergebnis
1	14:00	FC Schwaig	FC Perlach	:
2	14:11	SG Kirchasch/ Walpertskirc	BSG Taufkirchen/Vils-Vilsler	:
3	14:22	MTV Ingolstadt	SV Geroldshausen	:
4	14:33	SG Kirchasch/ Walpertskirc	FC Schwaig	:
5	14:44	SV Geroldshausen	FC Perlach	:
6	14:55	BSG Taufkirchen/Vils-Vilsler	MTV Ingolstadt	:
7	15:06	FC Schwaig	SV Geroldshausen	:
8	15:17	MTV Ingolstadt	SG Kirchasch/ Walpertskirc	:
9	15:28	FC Perlach	BSG Taufkirchen/Vils-Vilsler	:
10	15:39	MTV Ingolstadt	FC Schwaig	:
11	15:50	BSG Taufkirchen/Vils-Vilsler	SV Geroldshausen	:
12	16:01	SG Kirchasch/ Walpertskirc	FC Perlach	:
13	16:12	BSG Taufkirchen/Vils-Vilsler	FC Schwaig	:
14	16:23	FC Perlach	MTV Ingolstadt	:
15	16:34	SV Geroldshausen	SG Kirchasch/ Walpertskirc	:



Ergebnisse live verfolgen!
Einfach QR-Code scannen

Immer aktuell auch
bei Turnierplanänderung

Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	FC Schwaig	:		
	MTV Ingolstadt	:		
	SV Geroldshausen	:		
	SG Kirchasch/ Walpertskirc	:		
	FC Perlach	:		
	BSG Taufkirchen/Vils-Vilsler	:		



Damen – 11.01.2020

Beginn: 18:30 Uhr

Spieldauer: 8 min



Platzierungsmodus:
Punkte, Direkter Vergleich,
Tordifferenz, Anzahl Tore

Ergebnisse live verfolgen!
Einfach QR-Code scannen

Immer aktuell auch
bei Turnierplanänderung

Bande

Teilnehmer

Gruppe A		
1	SG Lengdorf/Hörgersdorf	
2	SpVgg Attenkirchen 2	
3	SV Vötting Weihenstephan	
4	FC Schwaig 1	
5	SG SC Kirchasch	

Gruppe B		
6	FC Schwaig 2	
7	FC Langengeisling	
8	FC Moos Eittingermoos	
9	FC Moosinning	
10	SpVgg Attenkirchen 1	

Vorrunde

Nr	Beginn	Gr	Spiel		Ergebnis
1	18:30	A	SG Lengdorf/Hörgersdorf	SG SC Kirchasch	:
2	18:39	B	FC Schwaig 2	SpVgg Attenkirchen 1	:
3	18:48	A	SpVgg Attenkirchen 2	SV Vötting Weihenstepha	:
4	18:57	B	FC Langengeisling	FC Moos Eittingermoos	:
5	19:06	A	FC Schwaig 1	SG Lengdorf/Hörgersdorf	:
6	19:15	B	FC Moosinning	FC Schwaig 2	:
7	19:24	A	SV Vötting Weihenstepha	SG SC Kirchasch	:
8	19:33	B	FC Moos Eittingermoos	SpVgg Attenkirchen 1	:
9	19:42	A	FC Schwaig 1	SpVgg Attenkirchen 2	:
10	19:51	B	FC Moosinning	FC Langengeisling	:
11	20:00	A	SV Vötting Weihenstepha	SG Lengdorf/Hörgersdorf	:
12	20:09	B	FC Moos Eittingermoos	FC Schwaig 2	:
13	20:18	A	SG SC Kirchasch	FC Schwaig 1	:
14	20:27	B	SpVgg Attenkirchen 1	FC Moosinning	:
15	20:36	A	SG Lengdorf/Hörgersdorf	SpVgg Attenkirchen 2	:
16	20:45	B	FC Schwaig 2	FC Langengeisling	:
17	20:54	A	SpVgg Attenkirchen 2	SG SC Kirchasch	:
18	21:03	B	FC Moosinning	FC Moos Eittingermoos	:
19	21:12	A	FC Schwaig 1	SV Vötting Weihenstepha	:
20	21:21	B	FC Langengeisling	SpVgg Attenkirchen 1	:

Gruppe A				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	SG Lengdorf/Hörgersdorf	:		
	SpVgg Attenkirchen 2	:		
	SV Vötting Weihenstephan	:		
	FC Schwaig 1	:		
	SG SC Kirchasch	:		

Gruppe B				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	FC Schwaig 2	:		
	FC Langengeisling	:		
	FC Moos Eittingermoos	:		
	FC Moosinning	:		
	SpVgg Attenkirchen 1	:		

Hallenturnier Damen 2020

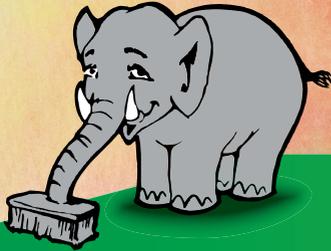
Finalrunde

Nr	Beginn	Spiel		Ergebnis	nV	nE
Halbfinale 1						
21	21:37	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:		
Halbfinale 2						
22	21:46	2. Gruppe A	1. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 9						
23	21:55	5. Gruppe A	5. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 7						
24	22:04	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 5						
25	22:13	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 3						
26	22:22	Verlierer HF1	Verlierer HF2	:		
Finale						
27	22:31	Sieger HF1	Sieger HF2	:		

Finalrunde

Pl	Teilnehmer
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	





- *Mäharbeiten*
- *Winterdienst*
- *Straßenreinigung*
- *Hausmeisterservice*

**24 Std.
Notdienst**

Ronny Tschirn

Tschirn Reinigung

Sandstraße 5a
85445 Schwaig

Tel. 081 22/84 73 677
Fax 081 22/84 73 678
Mobil 01 74/30 33 356
E-Mail tschirn@gmx.de

Wir wünschen
dem FC Schwaig
viel Erfolg!



ANZINGER
Baubetriebsgesellschaft mbH

Inh. Rudolf Waxenberger



**Bauunternehmen
Gewerbe-
und Wohnungsbau
Bauen im Bestand
Sanierung**

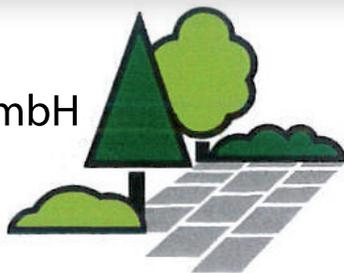
Ecke Ardeo-Austraße
85435 Erding

Telefon (08122) 99 55 03
Telefax (08122) 9 95 50 50

www.anzinger-bau.de
info@anzinger-bau.de

Garten- und Landschaftsbau
WIESTER

GmbH



Bernhard Wiester
Gadener Str. 1
85462 Eitting

Telefon 08122 / 1 30 59
Fax 08122 / 4 95 28
Mobil 0171 / 5 12 55 03

wiester-gmbh@t-online.de



GROUP7
wünscht viel
Erfolg!

GROUP7
INTERNATIONAL LOGISTICS

KICK Dir Deine
Zukunft ...

mit einer Ausbildung
bei **GROUP7**

- Kauffrau/-mann für Spedition und Logistikdienstleistung
- Fachkraft (m/w) für Lagerlogistik
- Kauffrau/-mann für Büromanagement
- Fachinformatiker (m/w): Anwendungsentwicklung oder Systemintegration

F Jugend – 12.01.2020

Beginn: 10:00 Uhr

Spieldauer: 10 min

Platzierungsmodus:
Punkte, Direkter Vergleich,
Tordifferenz, Anzahl Tore

Bande



Ergebnisse live verfolgen!
Einfach QR-Code scannen

Immer aktuell auch
bei Turnierplanänderung

Teilnehmer

Gruppe A		
1	FC Finsing	
2	FC Eitting	
3	SC Kirchasch	
4	FC Moosinning	

Gruppe B		
5	TuS Oberding	
6	VfB Hallbergmoos	
7	Rot-Weiß Klettham	
8	FC Schwaig	

Vorrunde

Nr	Beginn	Gr	Spiel		Ergebnis
1	10:00	A	FC Eitting	FC Moosinning	:
2	10:11	B	VfB Hallbergmoos	FC Schwaig	:
3	10:22	A	FC Finsing	SC Kirchasch	:
4	10:33	B	FC Schwaig	TuS Oberding	:
5	10:44	A	FC Eitting	FC Finsing	:
6	10:55	B	VfB Hallbergmoos	TuS Oberding	:
7	11:06	A	SC Kirchasch	FC Moosinning	:
8	11:17	B	TuS Oberding	Rot-Weiß Klettham	:
9	11:28	A	FC Moosinning	FC Finsing	:
10	11:39	B	Rot-Weiß Klettham	FC Schwaig	:
11	11:50	A	SC Kirchasch	FC Eitting	:
12	12:01	B	Rot-Weiß Klettham	VfB Hallbergmoos	:

Gruppe A				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	FC Finsing	:		
	FC Eitting	:		
	SC Kirchasch	:		
	FC Moosinning	:		

Gruppe B				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	TuS Oberding	:		
	VfB Hallbergmoos	:		
	Rot-Weiß Klettham	:		
	FC Schwaig	:		

Hallenturnier F Jugend 2020

Finalrunde

Nr	Beginn	Spiel		Ergebnis	nV	nE
Halbfinale 1						
13	12:21	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:		
Halbfinale 2						
14	12:32	2. Gruppe A	1. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 7						
15	12:43	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 5						
16	12:54	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 3						
17	13:05	Verlierer HF1	Verlierer HF2	:		
Finale						
18	13:16	Sieger HF1	Sieger HF2	:		

Finalrunde

Pl	Teilnehmer
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	



C Jugend – 12.01.2020

Beginn: 14:30 Uhr

Spieldauer: 10 min



Ergebnisse live verfolgen!
Einfach QR-Code scannen

Immer aktuell auch
bei Turnierplanänderung

Platzierungsmodus:
Punkte, Direkter Vergleich,
Tordifferenz, Anzahl Tore

Bande

Teilnehmer

Gruppe A		
1	DJK Ingolstadt	
2	SG Oberding 1	
3	SV Untermenzing	
4	FC Forstern	

Gruppe B		
5	SV Am Hart München	
6	SG Oberding 2	
7	TSV 1929 Schwabhausen	
8	TSV Isen	

Vorrunde

Nr	Beginn	Gr	Spiel		Ergebnis
1	14:30	A	SG Oberding 1	FC Forstern	:
2	14:41	B	SG Oberding 2	TSV Isen	:
3	14:52	A	DJK Ingolstadt	SV Untermenzing	:
4	15:03	B	SV Am Hart München	TSV 1929 Schwabhausen	:
5	15:14	A	SG Oberding 1	DJK Ingolstadt	:
6	15:25	B	SG Oberding 2	SV Am Hart München	:
7	15:36	A	SV Untermenzing	FC Forstern	:
8	15:47	B	TSV 1929 Schwabhausen	TSV Isen	:
9	15:58	A	FC Forstern	DJK Ingolstadt	:
10	16:09	B	TSV Isen	SV Am Hart München	:
11	16:20	A	SV Untermenzing	SG Oberding 1	:
12	16:31	B	TSV 1929 Schwabhausen	SG Oberding 2	:

Gruppe A				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	DJK Ingolstadt	:		
	SG Oberding 1	:		
	SV Untermenzing	:		
	FC Forstern	:		

Gruppe B				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	SV Am Hart München	:		
	SG Oberding 2	:		
	TSV 1929 Schwabhausen	:		
	TSV Isen	:		

Hallenturnier C Jugend 2020

Finalrunde

Nr	Beginn	Spiel		Ergebnis	nV	nE
Halbfinale 1						
13	16:51	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:		
Halbfinale 2						
14	17:02	2. Gruppe A	1. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 7						
15	17:13	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 5						
16	17:24	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 3						
17	17:35	Verlierer HF1	Verlierer HF2	:		
Finale						
18	17:46	Sieger HF1	Sieger HF2	:		

Finalrunde

Pl	Teilnehmer
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	

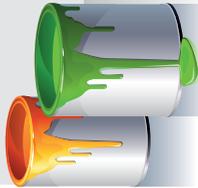


JS

Jürgen Sternberg
Malermester

**Kirchenweg 1a
85445 Schwaig**

Mobil: 0172 773 80 00



Bernhard Meier

SB Tankstelle
KFZ-Unfallinstandsetzung
Optische Achsvermessung

KFZ Vermittlung
AU
DEKRA im Haus



Schulstrasse 1
85445 Schwaig

Tel 08122 33 30
Fax 08122 33 70

Großer Aufstieg

Mit dem richtigen Einstieg

Wir bieten:

Ausbildung

Elektroniker für Automatisierungstechnik (m/w)

Mechatroniker (m/w)

Ausbildungsdauer: In der Regel 3,5 Jahre
Bei guten Leistungen in Berufsschule und Betrieb kann die Ausbildung um 6 Monate verkürzt werden
Übernahmeoption bei erfolgreichem Abschluss

Praktikumsplätze frei!



Duales Studium

Elektroniker für Automatisierungstechnik (m/w)

Verbundstudium mit IHK Abschluss und Bachelor Mechatronik

In Kooperation mit der FH Rosenheim

Verbundstudium: 4,5 Jahre

Studium vertiefte Praxis: 3,5 Jahre

Übernahmeoption bei erfolgreichem Abschluss



Ihre Perspektive für die Zukunft Bewerben Sie sich jetzt

KraussMaffei Automation GmbH – seit über 30 Jahren führender Spezialist auf dem Gebiet von Entnahmesystemen für Spritzgießmaschinen. Das Unternehmen mit Hauptsitz in Schwag (Landkreis Erding) zeichnet seit der Gründung steigendes Wachstum, deshalb suchen wir Sie in den Bereichen Service- und Steuerungstechnik, Einkauf, QS, Entwicklung, Projektkoordination, Kfm. Abwicklung, Auftragsplanung und Ausbildung.

Engineering Passion

KraussMaffei

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an
KraussMaffei Automation GmbH
Personalabteilung
Moserstraße 19
83445 Oberaring-Schwag

Für weitere Auskünfte steht Ihnen vorab
Frau Sophie Kramm gerne unter
Telefon 08122/9782-290 oder
E-Mail kma-bewerbung@kraussmaffei.com
zur Verfügung.

www.kraussmaffei.com/jobs-automation

konzeptionelle Automation führender Spezialist,
Wachstum

Einzelstationen, Spritzgießmaschinen, steigendes

Einzel QS, Projektierung, Entwicklung, Kfm. Abwicklung,

Service- und Steuerungstechnik, Auftragsplanung und Ausbildung, Jobs



D Jugend – 17.01.2020

Beginn: 18:00 Uhr

Spieldauer: 10 min



Ergebnisse live verfolgen!
Einfach QR-Code scannen

Immer aktuell auch
bei Turnierplanänderung

Platzierungsmodus:
Punkte, Direkter Vergleich,
Tordifferenz, Anzahl Tore

Futsal

Teilnehmer

Gruppe A		
1	TSV Eching	
2	JFG Sempt Erding	
3	TSV Kronwinkl	
4	SG Oberding	

Gruppe B		
5	SE Freising	
6	Türk Gücü München	
7	TSV Moosburg Neustadt	
8	SpVgg Altenerding	

Vorrunde

Nr.	Beginn	Gr	Spiel		Ergebnis
1	18:00	A	TSV Kronwinkl	SG Oberding	:
2	18:11	B	Türk Gücü München	SpVgg Altenerding	:
3	18:22	A	JFG Sempt Erding	TSV Eching	:
4	18:33	B	SE Freising	TSV Moosburg Neustadt	:
5	18:44	A	TSV Eching	TSV Kronwinkl	:
6	18:55	B	Türk Gücü München	SE Freising	:
7	19:06	A	JFG Sempt Erding	SG Oberding	:
8	19:17	B	TSV Moosburg Neustadt	SpVgg Altenerding	:
9	19:28	A	SG Oberding	TSV Eching	:
10	19:39	B	SpVgg Altenerding	SE Freising	:
11	19:50	A	TSV Kronwinkl	JFG Sempt Erding	:
12	20:01	B	TSV Moosburg Neustadt	Türk Gücü München	:

Gruppe A				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	TSV Eching	:		
	JFG Sempt Erding	:		
	TSV Kronwinkl	:		
	SG Oberding	:		

Gruppe B				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	SE Freising	:		
	Türk Gücü München	:		
	TSV Moosburg Neustadt	:		
	SpVgg Altenerding	:		

Hallenturnier D Jugend 2020

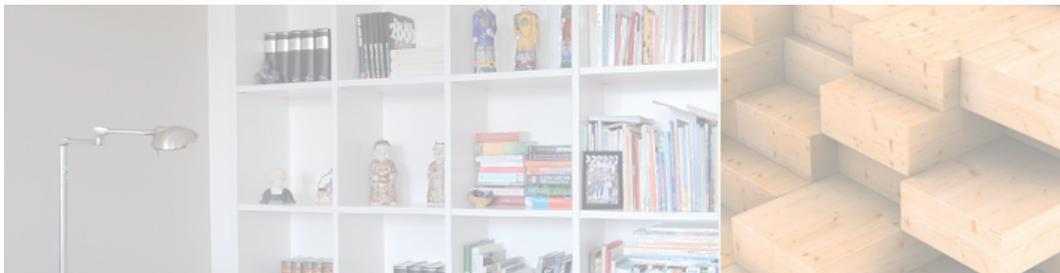
Finalrunde

Nr.	Beginn	Spiel		Ergebnis	Vp.	E
Halbfinale 1						
13	20:21	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:		
Halbfinale 2						
14	20:32	2. Gruppe A	1. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 7						
15	20:43	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 5						
16	20:54	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 3						
17	21:05	Verlierer HF1	Verlierer HF2	:		
Finale						
18	21:16	Sieger HF1	Sieger HF2	:		

Finalrunde

Pl.	Teilnehmer
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	





Mücke

schreinerei
büromöbelmanufaktur
bau- und projektleitung
digitale schließsysteme

Schreinerei & Büromöbel Mücke
Dorfstraße 44
85445 Oberding - Aufkirchen

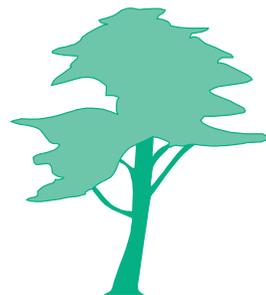
Telefon: 08122 - 26 72
Telefax: 08122 - 54 86 3
kontakt@schreinerei-muecke.de

www.schreinerei-muecke.de



Lang Landschaftsanlagen GmbH

Meisterbetrieb



Oberdinger Moos

Ferstlstraße 3 · 85445 Oberding

Telefon 0811/95 237 · **Fax** 0811/95 477

lang-landschaftsanlagen@t-online.de



Engagement ist einfach.

**Wenn einem der Sport und die Vereine
in der Region am Herzen liegen.**

Wir stehen für gesellschaftliches Engagement und übernehmen Verantwortung dort, wo wir zuhause sind. Deshalb unterstützen wir u.a. die Nachwuchsförderung zahlreicher Vereine im Landkreis – so auch den FC Schwaig.



**Wir wünschen viel
Spaß und Erfolg!**

Wenn's um Geld geht



**Sparkasse
Erding - Dorfen**

E Jugend – 18.01.2020

Beginn: 14:00 Uhr

Spieldauer: 10 min

Platzierungsmodus:
Punkte, Direkter Vergleich,
Tordifferenz, Anzahl Tore

Bande

Teilnehmer

Gruppe A		
1	FC Schwaig	
2	TSV Dachau 1865	
3	FC Moosburg	
4	FC Finsing	

Gruppe B		
5	Türkgücü München	
6	FC Türk Gücü Erding	
7	TuS Oberding	
8	FC Erding	

Vorrunde

Nr	Beginn	Gr	Spiel		Ergebnis
1	14:00	A	TSV Dachau 1865	FC Finsing	:
2	14:11	B	FC Türk Gücü Erding	FC Erding	:
3	14:22	A	FC Schwaig	FC Moosburg	:
4	14:33	B	Türkgücü München	TuS Oberding	:
5	14:44	A	TSV Dachau 1865	FC Schwaig	:
6	14:55	B	FC Türk Gücü Erding	Türkgücü München	:
7	15:06	A	FC Moosburg	FC Finsing	:
8	15:17	B	TuS Oberding	FC Erding	:
9	15:28	A	FC Finsing	FC Schwaig	:
10	15:39	B	FC Erding	Türkgücü München	:
11	15:50	A	FC Moosburg	TSV Dachau 1865	:
12	16:01	B	TuS Oberding	FC Türk Gücü Erding	:



Ergebnisse live verfolgen!
Einfach QR-Code scannen

Immer aktuell auch
bei Turnierplanänderung

Gruppe A				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	FC Schwaig	:		
	TSV Dachau 1865	:		
	FC Moosburg	:		
	FC Finsing	:		

Gruppe B				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	Türkgücü München	:		
	FC Türk Gücü Erding	:		
	TuS Oberding	:		
	FC Erding	:		

Hallenturnier E Jugend 2020

Finalrunde

Nr	Beginn	Spiel		Ergebnis	nV	nE
Halbfinale 1						
13	16:21	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:		
Halbfinale 2						
14	16:32	2. Gruppe A	1. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 7						
15	16:43	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 5						
16	16:54	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 3						
17	17:05	Verlierer HF1	Verlierer HF2	:		
Finale						
18	17:16	Sieger HF1	Sieger HF2	:		

Finalrunde

Pl	Teilnehmer
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	





WIR UNTERS FC SCHWAIG

1	2	3	Hausmaninger Hermann	5	6	Lobinger Markus	8	9	10	11	12
25	26	27	28	29	30	31	Finn-Erik Triller			36	
	50	51	52	53	54	55	56	57		60	
73	74	75	76	77	78	79	80	81		84	
Blank Pauline	Blank Philipp	Deinert Felix	100	101	Lebensmittel GmbH Schwaig				Jell Robert	108	
Jebavy Franz	Körner Dominik	Bernhard Meier	124	125	126	127	128			132	
			Mohaupt Günther	Familie Hellinger	Scholz Thomas	Rainer Hellinger	Schaub Heidi	Schaub Manuel		Ku To	
Huber Mane			Felix Colin Fornasier	197				200	201		
Gröppmair Thomas	194										
Eitelbus Udo	218		220	221	Denzinger Günther	223	224	225		228	
	242	243	244	245	246	247	Schweiger Franz	249		Sternberg Britta	
265	266	267	268	269	270	271	272	273		276	
289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	300	
313	314	315	316	Arno Hettler					322		324
337	338	339	340	341	342	343	344	345	346		Baltha

Frank Berhold

Familie Christian Ascher

STÜTZEN DAS JUNIOR-TEAM

Werde auch Du Pate!
 unter fcschwaig.de/aktion-gruener-rasen
 oder jugendleiter@fcschwaig.de

13	14	15	16	17	18	Kevin Krust	20	21	Sissy Breuer	23	Familie Auber
Kunke Sven	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
61	62	63	64	65	66	67		69	70	71	72
85	86	87	88	Lachner Cornelia	90	Kevin Krust	92	93	94	95	96
109	110	111	112	113	114	115	116	Lippold Dirk & Franz		119	Umkehr Rudolf
133	134	Schweiger Franz	136	137	138	139	140	141	Altermann Robby	Busse Florian	
ohn oni	198	Brunner Girtl		Scholz Holger	Ascher Georg		164	165	Altermann Maurice		
	Fendt Quirin						Buchhauser Manfred		Winkler Gabriele		
206	209			212			213	Holve Luca			
229	230			233	234	235	236	237	Holve Fynn		
253	254			257	258	259	260	261	262	263	
277	278	Schneider Marika	280	Lang Andreas	282	283	284	285	286	287	288
301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312
325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	Ykema Rene
asar Ostermair			352	353	354	355	356	357	358	359	

A Jugend – 18.01.2020

Beginn: 18:30 Uhr

Spieldauer: 10 min



Ergebnisse live verfolgen!
Einfach QR-Code scannen

Immer aktuell auch
bei Turnierplanänderung

Platzierungsmodus:
Punkte, Direkter Vergleich,
Tordifferenz, Anzahl Tore

Futsal

Teilnehmer

Gruppe A		
1	SG Schwaig	
2	TSV 1865 Dachau	
3	SV Heimstetten	
4	TSV Ottobrunn	
5	TSV Schwaben Augsburg	

Gruppe B		
6	FC Schwabing	
7	SG Landshut-Auloh / SpVgg Landshut	
8	SC Oberweikertshofen	
9	SV Manching	
10	FC Sportfreunde München	

Vorrunde

Nr	Beginn	Gr	Spiel		Ergebnis
1	18:30	A	SG Schwaig	TSV Schwaben Augsburg	:
2	18:41	B	FC Schwabing	FC Sportfreunde Münche	:
3	18:52	A	TSV 1865 Dachau	SV Heimstetten	:
4	19:03	B	SG Landshut-Auloh / SpV	SC Oberweikertshofen	:
5	19:14	A	TSV Ottobrunn	SG Schwaig	:
6	19:25	B	SV Manching	FC Schwabing	:
7	19:36	A	SV Heimstetten	TSV Schwaben Augsburg	:
8	19:47	B	SC Oberweikertshofen	FC Sportfreunde Münche	:
9	19:58	A	TSV Ottobrunn	TSV 1865 Dachau	:
10	20:09	B	SV Manching	SG Landshut-Auloh / SpV	:
11	20:20	A	SV Heimstetten	SG Schwaig	:
12	20:31	B	SC Oberweikertshofen	FC Schwabing	:
13	20:42	A	TSV Schwaben Augsburg	TSV Ottobrunn	:
14	20:53	B	FC Sportfreunde Münche	SV Manching	:
15	21:04	A	SG Schwaig	TSV 1865 Dachau	:
16	21:15	B	FC Schwabing	SG Landshut-Auloh / SpV	:
17	21:26	A	TSV Ottobrunn	SV Heimstetten	:
18	21:37	B	SV Manching	SC Oberweikertshofen	:
19	21:48	A	TSV 1865 Dachau	TSV Schwaben Augsburg	:
20	21:59	B	SG Landshut-Auloh / SpV	FC Sportfreunde Münche	:

Gruppe A				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	SG Schwaig	:		
	TSV 1865 Dachau	:		
	SV Heimstetten	:		
	TSV Ottobrunn	:		
	TSV Schwaben Augsburg	:		

Gruppe B				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	FC Schwabing	:		
	SG Landshut-Auloh / SpVgg	:		
	SC Oberweikertshofen	:		
	SV Manching	:		
	FC Sportfreunde München	:		

Hallenturnier A Jugend 2020

Finalrunde

Nr	Beginn	Spiel		Ergebnis	nV	nE
Halbfinale 1						
21	22:19	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:		
Halbfinale 2						
22	22:30	2. Gruppe A	1. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 9						
23	22:41	5. Gruppe A	5. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 7						
24	22:52	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 5						
25	23:03	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 3						
26	23:14	Verlierer HF1	Verlierer HF2	:		
Finale						
27	23:25	Sieger HF1	Sieger HF2	:		

Finalrunde

Pl	Teilnehmer
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	



Rummel Philipp

Spenglerei Meisterbetrieb

Ihr Partner für's Dach!

Durchdachte Lösungen von höchster Qualität!

- Spenglerarbeiten
- Flachdachabdeckungen
- Verblechungen
- Dachdeckerarbeiten
- Sanierungen
- Sonderausführungen



Profitieren Sie von unserem Fachwissen, unserer langjährigen Erfahrung und modernster CNC Kanttechnik.

Spenglerei Meisterbetrieb
Philipp Rummel
Freisinger Str. 74
85445 Schwaig

Tel. 08122/78 65
Fax 08122/559 00 92
info@spenglerei-rummel.de
www.spenglerei-rummel.de

BAUUNTERNEHMUNG OSTERMAIR

Architektur
für
Modernes Wohnen



www.bauunternehmung-ostermair.de

Bei uns parken Sie richtig.

GÜNSTIG PARKEN AM FLUGHAFEN MÜNCHEN
5min. TRANSFREIZEIT - ÜBERDACHTE PARKPLÄTZE



www.park24muc.de

TEL.: 0172/777 81 31

7 Tage
ab 40€
inkl. TRANSFER

BAUEN kann so SCHÖN sein.

JETZT NEU!
SCHAUSONNTAG
AUCH IN LANDSHUT!

Das Ausstellungserlebnis in
ERDING und PARSDORF:
Fliesen, Bäder, Fenster, Türen, Tore, Böden
Jeden Sonntag – SCHAUSONNTAG!
13.00 Uhr - 16.00 Uhr, ohne Beratung, ohne Verkauf

Niederlassung Mintraching
Münchner Str. 19
85375 Mintraching
Tel.: 08165 92478-0

Niederlassung Wartenberg
Strogenstr. 25
85456 Wartenberg
Tel.: 08762 3539

Niederlassung Parsdorf
Gruber Str. 10
85599 Parsdorf
Tel.: 089 9077844-0

Niederlassung Dorfen
Haager Str. 59 a
84405 Dorfen
Tel.: 08081 95333-0

Niederlassung Landshut
Ludwig-Erhard-Str. 20
84034 Landshut
Tel.: 0871 430674-0

NEUERÖFFNUNG

www.auer-bauzentrum.de

www.facebook.de/auerbauzentrum

Auer Baustoffe GmbH & Co.KG
ZENTRALE Erding
Dachauer Str. 59, 85435 Erding
Tel.: 08122 9788-0
info@auer-bauzentrum.de

Wir wünschen viel Spaß
und allzeit ein faires Spiel.



E - Werk Schweiger

Strom aus Wasserkraft
www.EW-Schweiger.de

- Holz-/Pelletfeuerungen
- Öl-/Gasfeuerung
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Bäder

Krause
GmbH
Sanitär- und
Heizungstechnik

Freisinger Straße 78 · 85445 Schwaig

Tel. 0 81 22/1 5746 · www.shk-krause.de

Bambini – 19.01.2020

Beginn: 10:00 Uhr

Spieldauer: 10 min



Ergebnisse live verfolgen!

Einfach QR-Code scannen

Immer aktuell auch
bei Turnierplanänderung

Platzierungsmodus:
Punkte, Direkter Vergleich,
Tordifferenz, Anzahl Tore

Bande

Teilnehmer

Gruppe A		
1	FC Schwaig	
2	SpVgg Mauern	
3	VfB Hallbergmoos	
4	FC Langengeisling	

Gruppe B		
5	TuS Oberding	
6	FC Eitting	
7	TSV Dorfen	
8	Rot-Weiß Klettham	

Vorrunde

Nr	Beginn	Gr	Spiel		Ergebnis
1	10:00	A	FC Schwaig	VfB Hallbergmoos	:
2	10:11	B	FC Eitting	Rot-Weiß Klettham	:
3	10:22	A	SpVgg Mauern	FC Langengeisling	:
4	10:33	B	TuS Oberding	TSV Dorfen	:
5	10:44	A	SpVgg Mauern	FC Schwaig	:
6	10:55	B	FC Eitting	TuS Oberding	:
7	11:06	A	VfB Hallbergmoos	FC Langengeisling	:
8	11:17	B	TSV Dorfen	Rot-Weiß Klettham	:
9	11:28	A	FC Langengeisling	FC Schwaig	:
10	11:39	B	Rot-Weiß Klettham	TuS Oberding	:
11	11:50	A	VfB Hallbergmoos	SpVgg Mauern	:
12	12:01	B	TSV Dorfen	FC Eitting	:

Gruppe A				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	FC Schwaig	:		
	SpVgg Mauern	:		
	VfB Hallbergmoos	:		
	FC Langengeisling	:		

Gruppe B				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	TuS Oberding	:		
	FC Eitting	:		
	TSV Dorfen	:		
	Rot-Weiß Klettham	:		

Finalrunde

Nr	Beginn	Spiel		Ergebnis	nV	nE
Halbfinale 1						
13	12:21	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:		
Halbfinale 2						
14	12:32	2. Gruppe A	1. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 7						
15	12:43	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 5						
16	12:54	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 3						
17	13:05	Verlierer HF1	Verlierer HF2	:		
Finale						
18	13:16	Sieger HF1	Sieger HF2	:		

Finalrunde

Pl	Teilnehmer
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	





*Pizzeria
Napoli*

*Moosstraße 14
85445 Oberding*

*Tel.: 08122/4159547 oder
08122/999494*

Inhaber: Caruso Domenico

Schreinerei Thalhammer



Möbel - Innenausbau - Treppenbau

Schreinerei Thalhammer
Freisinger Straße 79
85445 Schwaig

Telefon: (0 81 22) 1 22 75
Fax: (0 81 22) 4 17 14
E-Mail: info@schreinerei-thalhammer.de



SEMPT-AKADEMIE
SPIELSTÄRKE FÜR'S LEBEN

FUSSBALL-Schule

Der Weg einer sinnvollen Förderung im **Fußball** und zugleich für **Schule** und **Leben** !



Für Spieler: Einzeltrainings, Feriencamps

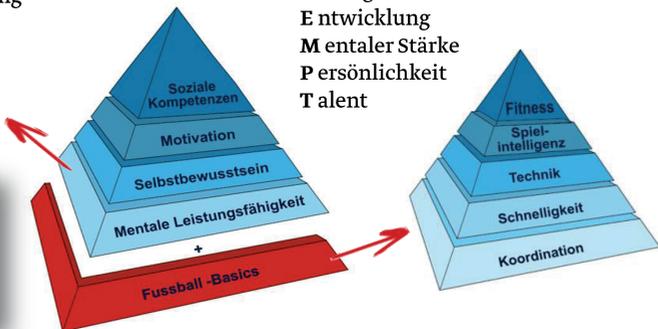


Für Vereine: Teamtraining, Sponsoring



Für Trainer: Aus- und Fortbildungen

Konzentrationsstärke, Kreativität,
Stressresistenz, Handlungsschnelligkeit
u.v.m.



DEIN **DANKESCHÖN-**
GUTSCHEINCODE:

FCS-PROMOTION

10 EUR

Rabatt einmalig
auf einen Kurs Deiner Wahl

www.sempt-fussballstuetz.de

B Jugend – 19.01.2020

Beginn: 14:30 Uhr

Spieldauer: 10 min



Platzierungsmodus:
Punkte, Direkter Vergleich,
Tordifferenz, Anzahl Tore

Bande

Ergebnisse live verfolgen!
Einfach QR-Code scannen

Immer aktuell auch
bei Turnierplanänderung

Teilnehmer

Gruppe A		
1	TSV Dorfen	
2	SG FC Hohenpolding	
3	JFG Bavaria Isengau	
4	TSV Ottobrunn	

Gruppe B		
5	TSV Wartenberg	
6	SpVgg Altenerding	
7	SV Langenbach	
8	SG FC Eitting	

Vorrunde

Nr	Beginn	Gr	Spiel		Ergebnis
1	14:00	A	SG FC Hohenpolding	TSV Ottobrunn	:
2	14:11	B	SpVgg Altenerding	SG FC Eitting	:
3	14:22	A	TSV Dorfen	JFG Bavaria Isengau	:
4	14:33	B	TSV Wartenberg	SV Langenbach	:
5	14:44	A	SG FC Hohenpolding	TSV Dorfen	:
6	14:55	B	SpVgg Altenerding	TSV Wartenberg	:
7	15:06	A	JFG Bavaria Isengau	TSV Ottobrunn	:
8	15:17	B	SV Langenbach	SG FC Eitting	:
9	15:28	A	TSV Ottobrunn	TSV Dorfen	:
10	15:39	B	SG FC Eitting	TSV Wartenberg	:
11	15:50	A	JFG Bavaria Isengau	SG FC Hohenpolding	:
12	16:01	B	SV Langenbach	SpVgg Altenerding	:

Gruppe A				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	TSV Dorfen	:		
	SG FC Hohenpolding	:		
	JFG Bavaria Isengau	:		
	TSV Ottobrunn	:		

Gruppe B				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	TSV Wartenberg	:		
	SpVgg Altenerding	:		
	SV Langenbach	:		
	SG FC Eitting	:		

Hallenturnier B Jugend 2020

Finalrunde

Nr	Beginn	Spiel		Ergebnis	nV	nE
Halbfinale 1						
13	16:21	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:		
Halbfinale 2						
14	16:32	2. Gruppe A	1. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 7						
15	16:43	4. Gruppe A	4. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 5						
16	16:54	3. Gruppe A	3. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 3						
17	17:05	Verlierer HF1	Verlierer HF2	:		
Finale						
18	17:16	Sieger HF1	Sieger HF2	:		

Finalrunde

Pl	Teilnehmer
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	





Von Schwaig aus
in die ganze Welt!

www.itg.de



HOLZBAU
Schlehuber

Zimmerei Ingenieur-Holzbau Bedachungen Trockenbau

Anton Schlehuber GmbH
Mauggen 1 • 85461 Bockhorn

☎ **08122 - 89 23 59**

info@holzbau-schlehuber.de
www.holzbau-schlehuber.de



Metzgerei Wiest

„Qualität aus eigener Schlachtung“

85462 Eitting
Reisener Straße 4

Telefon (08122) 42 901
Telefax (08122) 92 095





Eine Karte,
viele Vorteile



Die Vorteile im Überblick



McDonalds Erding
10% Rabatt



Cineplex Erding
bis zu 31% Rabatt**



Benetton Erding
10% Rabatt



Tanzwelt Erding
10% Rabatt



Sport&Mode Gerlspeck
10% Rabatt***



ATC Erding
10% Rabatt



Heigl's Cafebar Erding
10% Rabatt



pro-function Produkte
10% Rabatt



Wildpark Poing
Das Naturerlebnis.
Wildpark Poing
bis zu 20% Rabatt****



vodafone
Vodafone Shop Erding
10% Rabatt auf Zubehör



Müller Drogerie Erding
10% Rabatt*

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Die besondere EC-Karte der Raiffeisenbank Erding eG

Die Membercard

*) Rabattgutscheine in allen Filialen der Raiffeisenbank Erding erhältlich
 **) Gutschein für einen Kinobesuch (außer Überlänge und 3D) für 6,50 € pro Person in den Geschäftsstellen der Raiffeisenbank Erding eG erhältlich.
 TOP-Ersparnis: Freitag-Sonntag / Feiertags ab 19 Uhr - obere Reihen. (Stand April 2017)
 ***) auf nicht rabattierte Ware
 *****) Erwachsene über 17%, Kinder 20% - Rabattgutscheine in allen Filialen der Raiffeisenbank Erding erhältlich

www.rberding.de/membercard

Raiffeisenbank Erding eG
immer aktiv & sehr persönlich

...Locker zum Führerschein!

Deine Vorteile:

- ✓ Theorie in 7 Tagen
NICHT NUR IN DEN FERIEN
- ✓ Event-Sonderfahrten
- ✓ Dein persönliches Lerntablet
- ✓ Erste-Hilfe-Kurs bei uns im Haus
- ✓ Führerschein zum Wunschtermin
- ✓ Profi-Seminar gegen Prüfungsangst
- ✓ Starter-Paket:
All Inclusive für Deinen Führerschein
- ✓ Bestehgarantie für die Praktische Prüfung
- ✓ Bestehgarantie für die Theoretische Prüfung
- ✓ kostenloser Probeunterricht jederzeit möglich
- ✓ Immer erreichbar, ob WhatsApp oder Facebook.
☎ **0152 - 573 89 162**
- ✓ Deine persönliche Führerschein-App
- ✓ Ausbildung am Fahrsimulator



50,- € geschenkt bei
Weiterempfehlung!*

* Nach erfolgreicher Anmeldung -
beide bekommen 25,- €.

Fahrschule

PÜSTAL



www.fahrschule-pustal.de

Herren – 25.01.2020

Beginn: 15:00 Uhr

Spieldauer: 10 min



Ergebnisse live verfolgen!
Einfach QR-Code scannen

Immer aktuell auch
bei Turnierplanänderung

Platzierungsmodus:
Punkte, Direkter Vergleich,
Tordifferenz, Anzahl Tore

Bande

Teilnehmer

Gruppe A		
1	Rot-Weiß Klettham	
2	FC Erding	
3	SpVgg Altenerding	
4	SV Wörth	
5	FC PAST	

Gruppe B		
6	TuS Oberding	
7	SC Kirchasch	
8	FC Eitting	
9	SV Lohhof	
10	FC Schwaig	

Vorrunde

Nr	Beginn	Gr	Spiel		Ergebnis
1	15:00	A	Rot-Weiß Klettham	FC PAST	:
2	15:11	B	TuS Oberding	FC Schwaig	:
3	15:22	A	FC Erding	SpVgg Altenerding	:
4	15:33	B	SC Kirchasch	FC Eitting	:
5	15:44	A	SV Wörth	Rot-Weiß Klettham	:
6	15:55	B	SV Lohhof	TuS Oberding	:
7	16:06	A	SpVgg Altenerding	FC PAST	:
8	16:17	B	FC Eitting	FC Schwaig	:
9	16:28	A	SV Wörth	FC Erding	:
10	16:39	B	SV Lohhof	SC Kirchasch	:
11	16:50	A	SpVgg Altenerding	Rot-Weiß Klettham	:
12	17:01	B	FC Eitting	TuS Oberding	:
13	17:12	A	FC PAST	SV Wörth	:
14	17:23	B	FC Schwaig	SV Lohhof	:
15	17:34	A	Rot-Weiß Klettham	FC Erding	:
16	17:45	B	TuS Oberding	SC Kirchasch	:
17	17:56	A	SV Wörth	SpVgg Altenerding	:
18	18:07	B	SV Lohhof	FC Eitting	:
19	18:18	A	FC Erding	FC PAST	:
20	18:29	B	SC Kirchasch	FC Schwaig	:

Gruppe A				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	Rot-Weiß Klettham	:		
	FC Erding	:		
	SpVgg Altenerding	:		
	SV Wörth	:		
	FC PAST	:		

Gruppe B				
Pl	Teilnehmer	T	TD	Pkt
	TuS Oberding	:		
	SC Kirchasch	:		
	FC Eitting	:		
	SV Lohhof	:		
	FC Schwaig	:		

Finalrunde

Nr	Beginn	Spiel		Ergebnis	nV	nE
Halbfinale 1						
21	18:49	1. Gruppe A	2. Gruppe B	:		
Halbfinale 2						
22	19:00	2. Gruppe A	1. Gruppe B	:		
Spiel um Platz 3						
23	19:11	Verlierer HF1	Verlierer HF2	:		
Finale						
24	19:22	Sieger HF1	Sieger HF2	:		

Finalrunde

Pl.	Teilnehmer
1.	
2.	
3.	
4.	





PFANZELT

GARTENBAU
PFLASTERBAU
LANDSCHAFTSBAU

STEFAN PFANZELT

85447 REICHENKIRCHEN

Tel: 08762 - 28 15

Fax: 08762 - 72 31 05

www.pfanzelt-galabau.de



OSTERMAIR & POLLICH

Ingenieurbüro für Tragwerksplanung

DIPL.-ING. (FH) HERMANN OSTERMAIR • DIPL.-ING. ANDREA POLLICH

Erdinger Straße 91 • 85356 Freising

Mail: ostpol@t-online.de • **Tel.:** 08161/ 83 745 | 08161/ 83 265 • **Fax.:** 08161/ 81 777

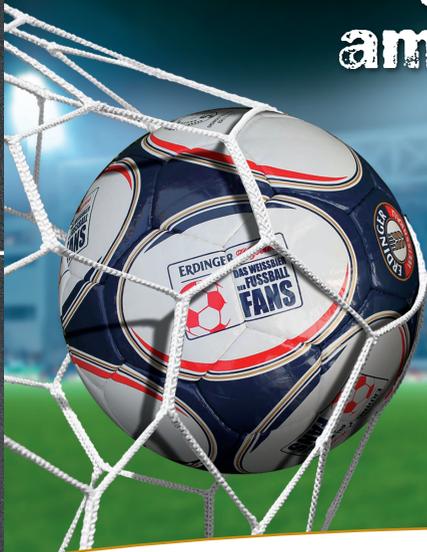


Friseur Denzinger

Werkstraße 3
85445 Schwaig
Tel: 08122/42617

Öffnungszeiten:
Dienstag-Freitag 8:30-18:00 Uhr
Samstag 8:00-13:00 Uhr

Mit uns genießen Sie Tore am schönsten!




ERDINGER *Weißbier*
PRIVATBRAUEREI SEIT 1886



NETZER
WASSESTECHNIK

Anlagenbau
Rohrleitungsbau
Grundwassermanagement
Regenwassernutzung

NETZER GmbH Wassertechnik | Parkstraße 7 | 85445 Schwaig



08122 - 55 98 36



info@netzer-wasser.de

/ Sport begeistert und bringt Menschen zusammen.

Der Flughafen München fördert den Jugendbreitensport
in der Flughafenregion.

Verbindung leben

M

Regionalbüro Flughafen München: Telefon 089 975 54054 • Telefax 089 975 413 06
regionalbuero@munich-airport.de • www.munich-airport.de



Jeep®

ENTDECKEN SIE
IHRE WILDE SEITE



Erlebe den neuen Jeep Wrangler ab sofort bei uns im Autohaus

AUTOHAUS

Hellinger

www.autohaus-hellinger.de

Sandstraße 2

85445 Schwaig

Tel.: 08122-983012

kontakt@autohaus-hellinger.de